



- IT** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- EN** INSTALLATION INSTRUCTIONS
- FR** INSTRUCTIONS DE MONTAGE
- ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE
- PT** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

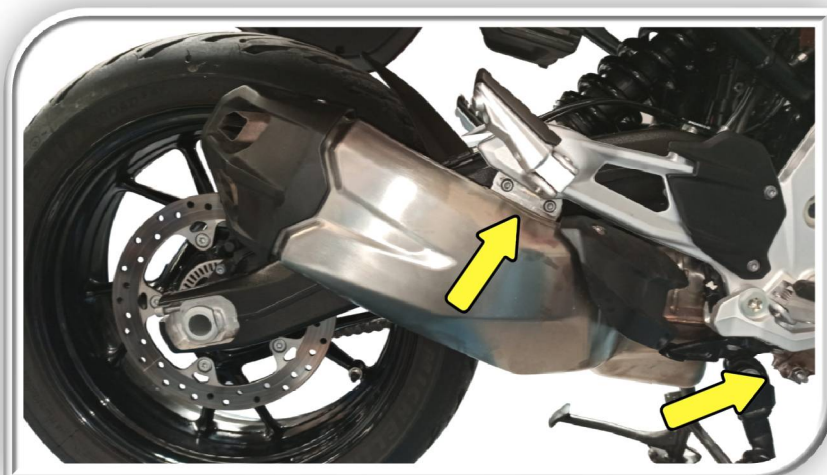


BMW F 900 R



BMW F 900 XR

- IT** RIMOZIONE IMPIANTO ORIGINALE
- EN** REMOVAL OF STOCK EXHAUST T
- FR** RETRAIT DE L'ÉCHAPPEMENT D'ORIGINE
- ES** RETIRADA DEL ESCAPE ORIGINAL
- PT** REMOÇÃO DO SISTEMA ORIGINAL



01

IT Svitare le 2 viti al telaio ed allentare la fascetta stringitubo. (Foto 2 e 3).

EN Unscrew the 2 screws to the frame and loosen the clamp. (Photos 2 and 3).

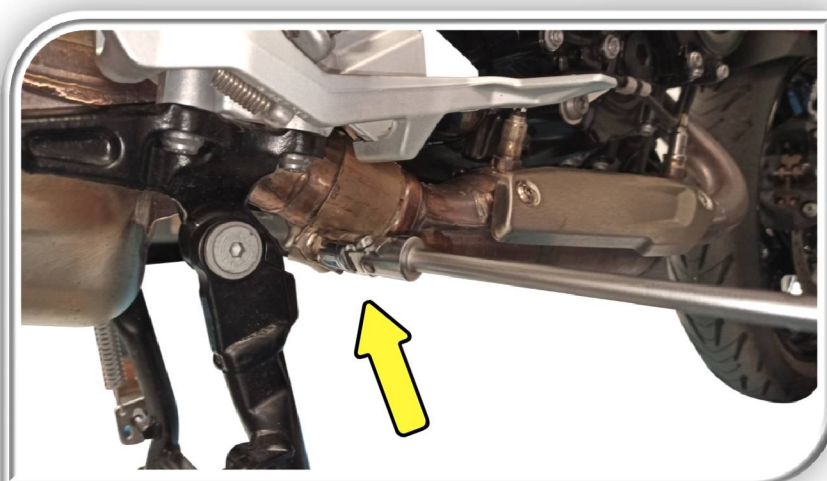
FR Dévissez les 2 vis au cadre et desserrez le collier de serrage. (Photos 2 et 3)

ES Desenrosque los 2 tornillos del bastidor y afloje la abrazadera de manguera. (Fotos 2 y 3)

PT Desaperte os 2 parafusos do chassis e afrouxe a braçadeira de tubo. (Foto 2 e 3)



02



03

IT Rimuovere l'impianto originale lasciando liberi i 2 perni indicati.

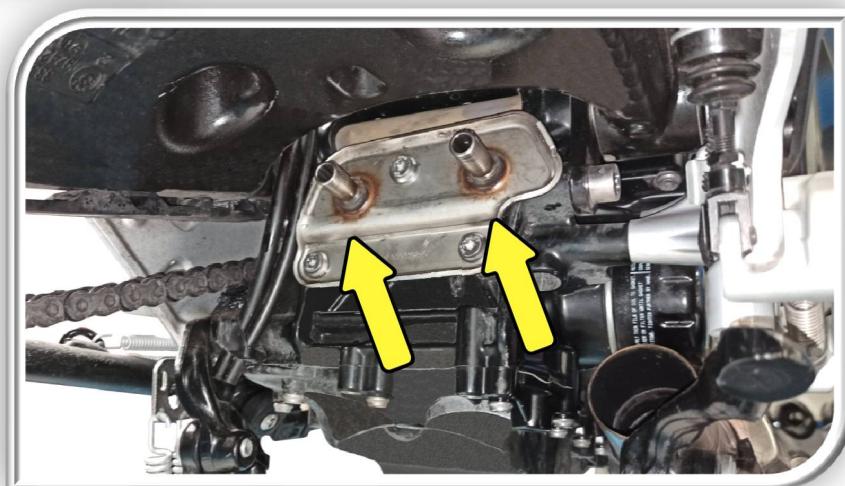
EN Remove the stock exhaust leaving the 2 pins free

FR Retirez l'échappement d'origine en laissant les 2 supports indiqués libres.

ES Retire el escape original dejando libres los 2 pernos indicados.

PT Remova o sistema original ao deixar livres os 2 pernos indicados.

04





05

IT Lubrificare le parti in gomma prima del montaggio.

EN Lubricate the rubber parts before mounting.

FR Lubrifiez l'interne des pièces en caoutchouc avant le montage.

ES Lubrique las piezas de goma antes del montaje.

PT Antes da montagem, lubrifique as peças de borracha.

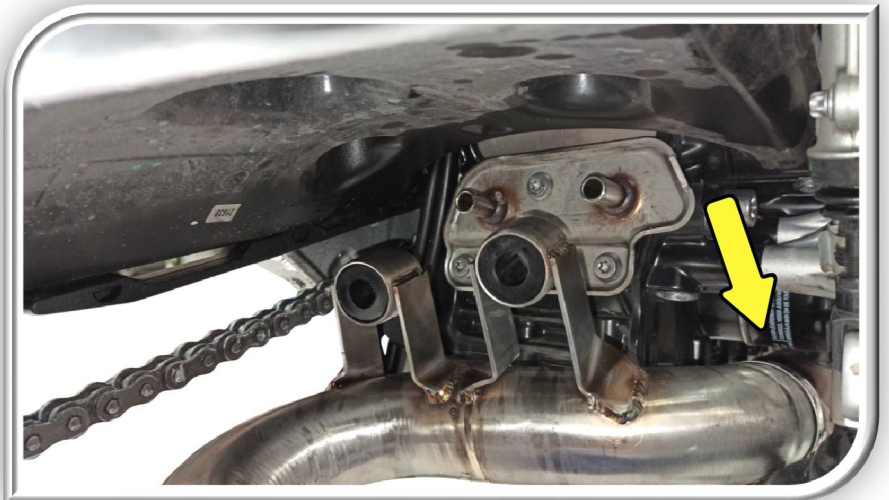
IT Inserire il tubo primario, allineando i 2 silent block ai perni del telaio

EN Insert the primary pipe, aligning the 2 silent blocks to the frame pins.

FR Insérez le collecteur primaire en alignant les 2 silent blocks avec les supports du cadre.

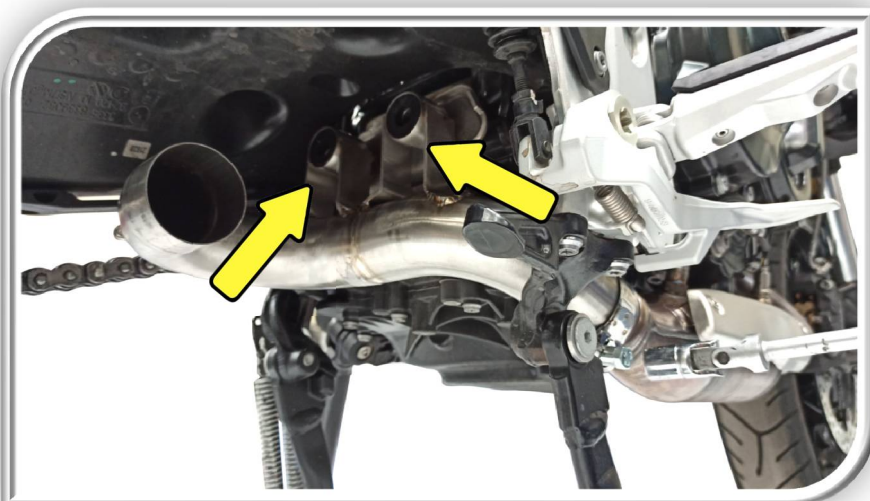
ES Introduzca el tubo primario, alineando los 2 silentblocks con los pernos del bastidor.

PT Introduza o tubo principal, alinhando os 2 silent block com os pernos do chassis.



06

07



IT Assemblare il tubo primario, inserendo fino a battuta i 2 silent block

EN Assemble the primary pipe, inserting the 2 silent blocks up to the stop

FR Montez le tube primaire en insérant les 2 silent blocks jusqu'au fond des supports.

ES Monte el tubo primario, introduciendo hasta el tope los 2 silentblocks.

PT Monte o tubo principal, ao introduzir até ao fim os 2 silent block.

IT Assemblare il pre-silenziatore al tubo primario

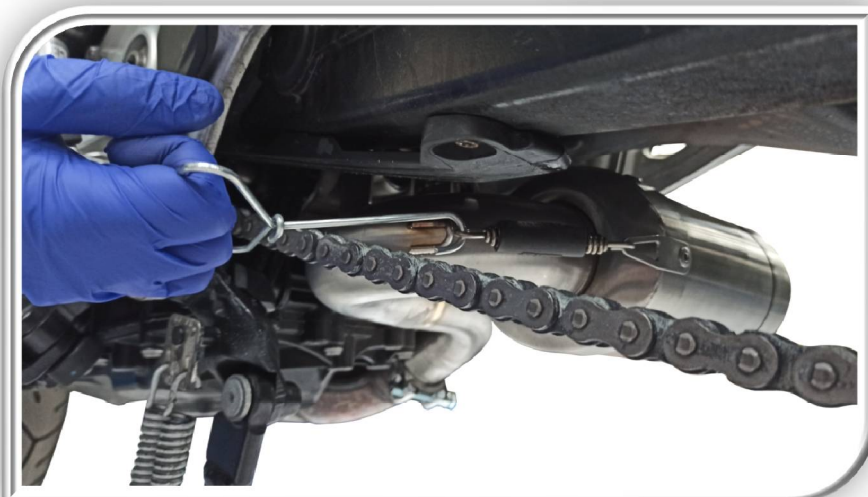
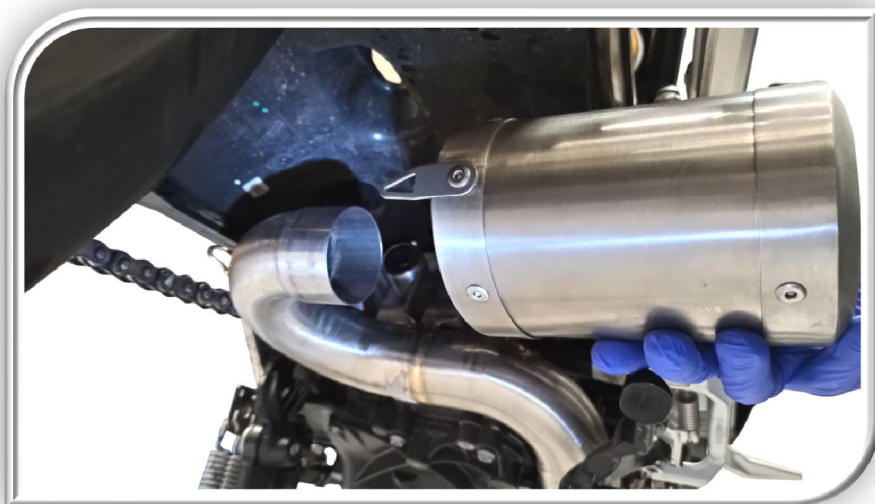
EN Connect the pre-silencer to the primary pipe

FR Montez le pré-silencieux sur le collecteur primaire.

ES Monte el pre-silenciador en el tubo primario.

PT Monte o pré-silenciador no tubo principal.

08



09

IT Inserire la molla tra tubo e pre-silenziatore

EN Insert the spring between pipe and pre-silencer

FR Placez le ressort entre le collecteur primaire et le pré-silencieux.

ES Introduzca el muelle entre el tubo y el pre-silenciador.

PT Introduza a mola entre o tubo e o pré-silenciador.

10

IT Inserire il tubo collettore per il silenziatore

EN Insert the link pipe for the silencer

FR Insérez le tube de raccord au silencieux dans le pré-silencieux.

ES Introduzca el tubo colector para el silenciador.

PT Introduza o tubo colector para o silenciador.



IT Inserire la molla tra pre-silenziatore e tubo collettore

EN Insert the spring between pre-silencer and link pipe

FR Placez le ressort entre le pré-silencieux et tube de raccord au silencieux.

ES Introduzca el muelle entre el pre-silenciador y el tubo colector.

PT Introduza a mola entre o pré-silenciador e o tubo colector.



11

IT Inserire la molla tra pre-silenziatore e tubo collettore

EN Insert the spring between pre-silencer and link pipe

FR Placez le ressort entre le pré-silencieux et tube de raccord au silencieux.

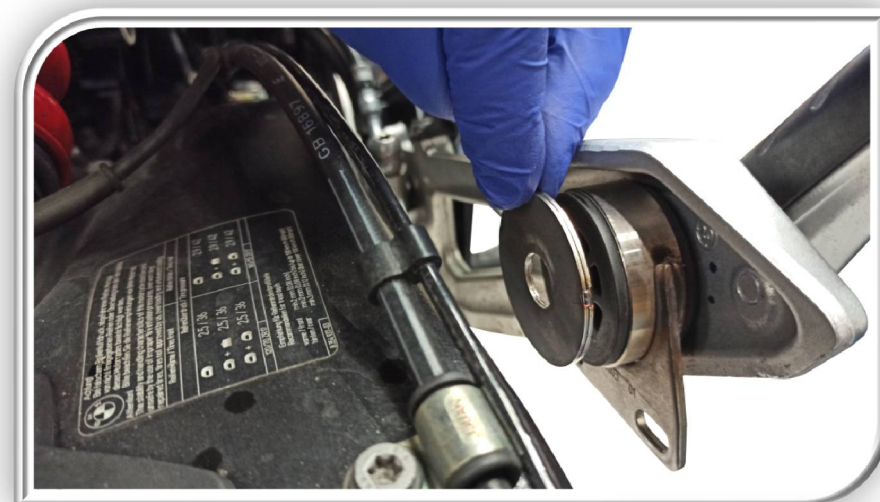
ES Introduzca el muelle entre el pre-silenciador y el tubo colector.

PT Introduza a mola entre o pré-silenciador e o tubo colector.

4

- IT** Svitare la vite del silent block originale
- EN** Unscrew the original silent block screw
- FR** Dévissez le silent block d'origine.
- ES** Desenrosque el tornillo del silentblock original.
- PT** Desaperte o parafuso do silentblock original.

12



13

IT Inserire la rondella in dotazione sul perno del silent block.

EN Insert the supplied washer on the silent block pin.

FR Insérez la rondelle fournie sur la goupille du silent block.

ES Introduzca la arandela suministrada en el perno del silentblock.

PT Introduza a anilha fornecida no perno do silent block.

14



15

IT Riposizionare la rondella originale sulla rondella fornita e riavvitare il tutto.

EN Reposition the original washer on the supplied washer and screw everything.

FR Repositionnez la rondelle d'origine sur la rondelle fournie et revissez le tout.

ES Vuelva a colocar la arandela original sobre la arandela suministrada y vuelva a enroskar todo.

PT Volte a colocar a anilha original sobre a anilha fornecida e volte a apertar tudo.

5

IT MONTAGGIO SILENZIATORE

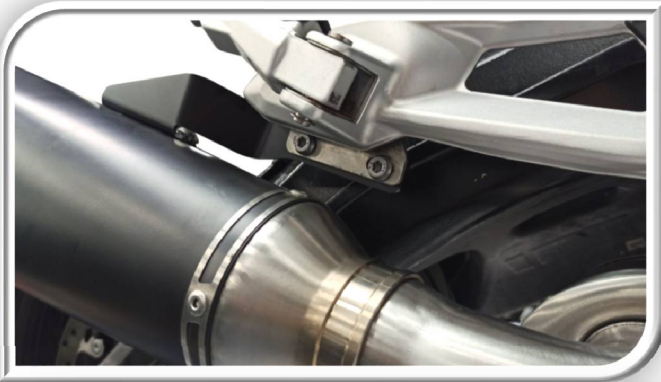
EN MOUNTING OF SILENCER

FR MONTAGE DU SILENCIEUX

ES MONTAJE DE LOS SILENCIADORES

PT MONTAGEM DOS SILENCIADORES

DELTA RACE



IT Inserire fino in fondo lo scarico sul tubo di raccordo. Fissare lo scarico al silent block tramite la staffa e la viteria in dotazione. Inserire la molla tra tubo e silenziatore.

EN Completely insert the silencer on the link pipe. Fix it to the silent block using the supplied bracket and screws. Insert the spring between pipe and silencer

FR Insérez le silencieux sur le tube de raccord jusqu'au fond. Fixez l'échappement au silent block à l'aide de la patte et des vis fournies. Placez le ressort entre le tube de raccord et le silencieux.

ES Fije el escape al silentblock mediante la abrazadera y los tornillos suministrados. Introduzca el muelle entre el tubo y el silenciador.

PT Fixe o escape ao silent block através do suporte e dos parafusos fornecidos. Introduza a mola entre o tubo e o silenciador.



GP PRO



IT Inserire fino in fondo lo scarico sul tubo di raccordo. Fissare lo scarico al silent block tramite la staffa e la viteria in dotazione. Inserire la molla tra tubo e silenziatore

EN Completely insert the silencer on the link pipe. Fix it to the silent block using the supplied bracket and screws. Insert the spring between pipe and silencer

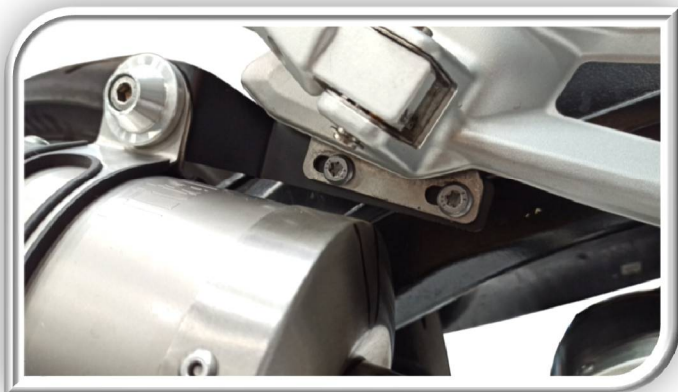
FR Insérez le silencieux sur le tube de raccord jusqu'au fond. Fixez l'échappement au silent block à l'aide de la patte et des vis fournies. Placez le ressort entre le tube de raccord et le silencieux.

ES Fije el escape al silentblock mediante la abrazadera y los tornillos suministrados. Introduzca el muelle entre el tubo y el silenciador.

PT Fixe o escape ao silent block através do suporte e dos parafusos fornecidos. Introduza a mola entre o tubo e o silenciador.



OVAL CARBON CAP



IT Inserire fino in fondo lo scarico sul tubo di raccordo. Fissare lo scarico al silent block tramite la staffa e la viteria in dotazione. Inserire la molla tra tubo e silenziatore

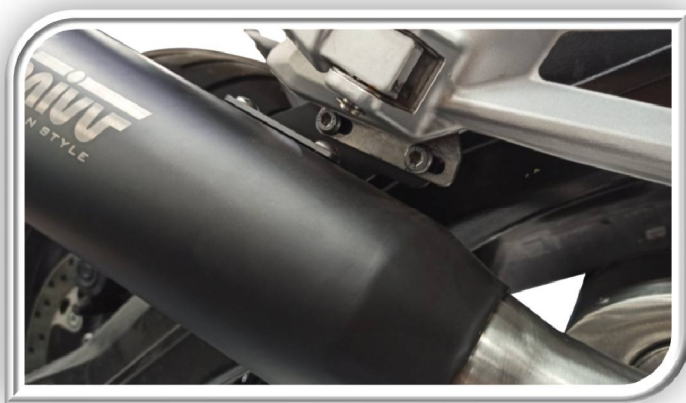
EN Completely insert the silencer on the link pipe. Fix it to the silent block through the bracket and screws supplied. Insert the spring between pipe and silencer

FR Insérez le silencieux sur le tube de raccord jusqu'au fond. Fixez l'échappement au silent block à l'aide de la patte et des vis fournies. Placez le ressort entre le tube de raccord et le silencieux.

ES Fije el escape al silentblock mediante la abrazadera y los tornillos suministrados. Introduzca el muelle entre el tubo y el silenciador.

PT Fixe o escape ao silent block através do suporte e dos parafusos fornecidos. Introduza a mola entre o tubo e o silenciador.

X-M1



IT Inserire fino in fondo lo scarico sul tubo di raccordo. Fissare lo scarico al silent block tramite la staffa e la viteria in dotazione. Inserire la molla tra tubo e silenziatore

EN Completely insert the silencer on the link pipe. Fix it to the silent block using the supplied bracket and screws. Insert the spring between pipe and silencer

FR Insérez le silencieux sur le tube de raccord jusqu'au fond. Fixez l'échappement au silent block à l'aide de la patte et des vis fournies. Placez le ressort entre le tube de raccord et le silencieux.

ES Fije el escape al silentblock mediante la abrazadera y los tornillos suministrados. Introduzca el muelle entre el tubo y el silenciador.

PT Fixe o escape ao silent block através do suporte e dos parafusos fornecidos. Introduza a mola entre o tubo e o silenciador.